

TENNIS  
SENIORS

# GAZETTE

ASSOCIATION RÉGIONALE GENÈVE TENNIS

N°23 / 2017

Avec le soutien de

GENÈVE TENNIS  
DEPUIS 1929Publié par l'Association Régionale  
Genève Tennis - Seniors**Coordinateur:** P. Bacle**Rédacteurs:** M. Abt, N. Amiguet,  
P. Bacle, N. Cave, P. de Cesare,  
A. Haurie, G. Hayoz, D. Mathieu,  
R. Mattenberger, S. Mlotkowski, L. Sery,  
E. Stolz, A. Yazgi, N. Yugala, P. Zaugg.**Correctrice:** M. Imperiali**Graphisme:** d'après M. Torriani**Imprimeur:** Imprimerie Nationale**Tirage:** 1'000 exemplaires**Distribution:** clubs, titulaires du  
Pass'Senior, annonceurs et sponsors

... SUBVENTIONNÉ ... PAR LA  
VILLE DE GENÈVE



## EDITORIAL

**Pierre BACLE**

Responsable Genève Tennis Seniors

## Bravo aux Genevois, championnes et champions suisses !

L'assemblée générale de l'ARGT du 28 février 2017 a accueilli quelque 60 personnes. L'occasion notamment de féliciter les joueuses et joueurs du canton de Genève ayant remporté un titre de champion suisse. C'est ainsi qu'en interclubs, la victoire est revenue au Country Club Geneva pour les filles moins de 18 ans, au TC Cologny pour les Dames LNA, au TC Genève Eaux-Vives pour la LNA Messieurs et au TC Drizia-Miremont pour la LNA Dames 50+. En individuel, Susana Villaverde a été sacrée championne suisse des Dames 60+ l'hiver passé, tandis qu'en été, Christelle Schultz-Fauche a gagné chez les Dames 40+, Susy Burggraf chez les Dames 65+ et la paire Aude Lemmon/Frédéric Sonney en mixte 35+. Bravo à tous nos champions !



(de g. à dr.) Aude Lemmon, Susy Burggraf, Susana Villaverde, Frédéric Bouvier (dir. Country Club), Alain Tripod et Michael Katz (respectivement président du TC Eaux-Vives et capitaine). Réd. Aline Yazgi.

Lors de cette AG, Pierre Bacle a été réélu pour 2 ans par les présidents de clubs, en tant que responsable des seniors des clubs de Genève.



### Swiss Tennis remercie

Depuis les années 40, Swiss Tennis rend hommage à des personnes qui se sont investies pendant de longues années dans le tennis suisse en les nommant membres d'honneur de Swiss Tennis ou en leur décernant « l'insigne d'or ». Lors de l'AG 2017 de Swiss Tennis, un des quatre insignes d'or a été remis à Francine Oswald, plusieurs fois championne suisse, professeure de tennis très appréciée et initiatrice du mouvement seniors genevois. Comme il a été relevé, « le tennis est sa passion, et transmettre cette passion est sa vocation ». L'ARGT s'associe à cet hommage, tant mérité.

## Sommaire

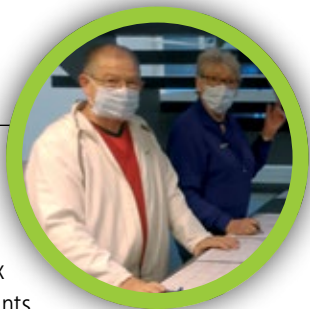
Editorial.....	1	Nos amis annonceurs.....	7,9,12	Nos amis annonceurs - Jerrycan Voyages.....	13
L'année des seniors.....	2-3	Le spécialiste.....	8-9	Le club tour.....	14-15
Escapades 2016.....	4-5	Activités 2016.....	10-11	Le respect.....	15
Escapades 2017.....	6	Rencontres amicales 2016.....	12	Pass'Senior et Agenda 2017.....	16

## JANVIER - MARS

### Le Club Tour Hiver

Ce sont 20 mardis matins ou après-midis, au pavillon des sports de Champel et au Drizia, réservés aux titulaires du Pass'Senior. Chaque joueur dispute deux doubles de 45 minutes chacun, puis tous les participants se retrouvent pour l'apéritif, suivi d'un repas en commun, dès 12h au Drizia.

2 organisateurs accueillants... mais prudents, avec l'épidémie de grippe qui courtait !



## MAI

### Le Pass'Senior

Il offre à tous les seniors membres d'un club genevois qui l'ont acquis la possibilité de bénéficier de nombreuses prestations, les principales étant de pouvoir être invités à jouer gratuitement dans un des clubs affiliés et de pouvoir participer au club tour hiver. Près de 300 seniors ont souscrit à ce Pass, témoignant ainsi de leur adhésion au programme senior organisé par Genève Tennis. Tous nos remerciements et nos vœux leur sont adressés pour une bonne année tennistique 2017. *(voir page 16)*

### Geneva Open ATP

La 2ème édition du Geneva Open ATP s'est tenue en mai, au Parc des Eaux-Vives, avec l'aide de nombreux bénévoles seniors. Stan Wawrinka l'a emporté de haute lutte, pour la plus grande joie de tous ses compatriotes et admirateurs, démontrée ci-dessous par des bénévoles et officiels.



## AVRIL

### Rencontre amicale

Valais – Genève à Martigny, le 1er avril

*(voir page 12)*

### Escapade à Agadir

du 15 au 23 avril

*(voir page 5)*

### Expositions - Visite guidée du Musée de l'Ariana

Maddalena Rudloff-Azzi, guide-conférencière, a distillé, tout spécialement pour les seniors, des informations souvent inconnues du grand public.

Un grand merci à elle d'avoir organisé ces visites !

Après la visite, chacun a eu la possibilité de déjeuner ou prendre un café dans le salon de thé de l'Ariana, situé dans un cadre sublime.

## JUIN

Dans le cadre des **Interseniors**, une dizaine d'équipes se sont affrontées (amicalement !) dans l'un ou l'autre des clubs genevois. Vers midi, les raquettes ont été troquées contre des verres, puis les participants ont partagé un repas sur des terrasses toujours magnifiques.

### Escapade à Bettmeralp

Du 26 juin au 3 juillet

*(voir page 4)*

## L'ANNÉE 2016 DES SENIORS

## JUILLET

**Open Senior Genevois**

Du 16 au 24 juillet, le tournoi s'est déroulé sur les courts du Tennis Club International. De nombreuses épreuves de simples et doubles étaient proposées aux compétiteurs (licenciés ou non) en fonction de leur âge.



## JUILLET - AOÛT

**Club Tour Été**

Pendant huit semaines, les seniors disputent leurs doubles hebdomadaires dans l'un ou l'autre des clubs genevois, en fonction d'un programme élaboré par Pierre, comme d'habitude ! Le succès est toujours au rendez-vous, en général avec le beau temps.

*(voir page 14)*

**La Fête du Double**

Traditionnellement, le premier ou deuxième mardi du mois d'août, c'est la Fête du Double ! Répartis entre les clubs des Services Industriels et du Grand-Donzel, 80 seniors ont participé au volet tennistique des réjouissances, avant de tous se retrouver sur la terrasse du TCSI pour partager un copieux apéritif proposé par le club, puis un repas en commun.

## SEPTEMBRE

**Geneva Open Senior ITF**

La dix-septième édition du «Geneva Open Senior» s'est déroulée du 5 au 11 septembre, dans son écrin habituel.

**Master des clubs tours d'été**

Tous les participants du Club Tour été se sont retrouvés début septembre au TC Champel pour disputer le Master. Après leurs doubles endiablés, les seniors ont pu déguster grillades et salades sur la terrasse... Merci Santino !

**Rencontre amicale** entre les seniors du canton de Vaud et ceux de Genève, le 29 septembre, au TC Gland.

*(voir page 12)*

**Escapade en Crète**

du 20 au 27 septembre *(voir page 5)*



## NOVEMBRE – DÉCEMBRE

**Le Club Tour Hiver**

Ce sont 20 mardis matins ou après-midis, au pavillon des sports de Champel et au Drizia, réservés aux titulaires du Pass'Senior. Chaque joueur dispute deux doubles de 45 minutes chacun, puis tous les participants se retrouvent pour l'apéritif, suivi d'un repas en commun, dès 12h au Drizia.

## DÉCEMBRE

**Marmite de l'Escalade**

Comme chaque année, les seniors se sont retrouvés au club house du Drizia pour casser tous ensemble la marmite de l'Escalade.

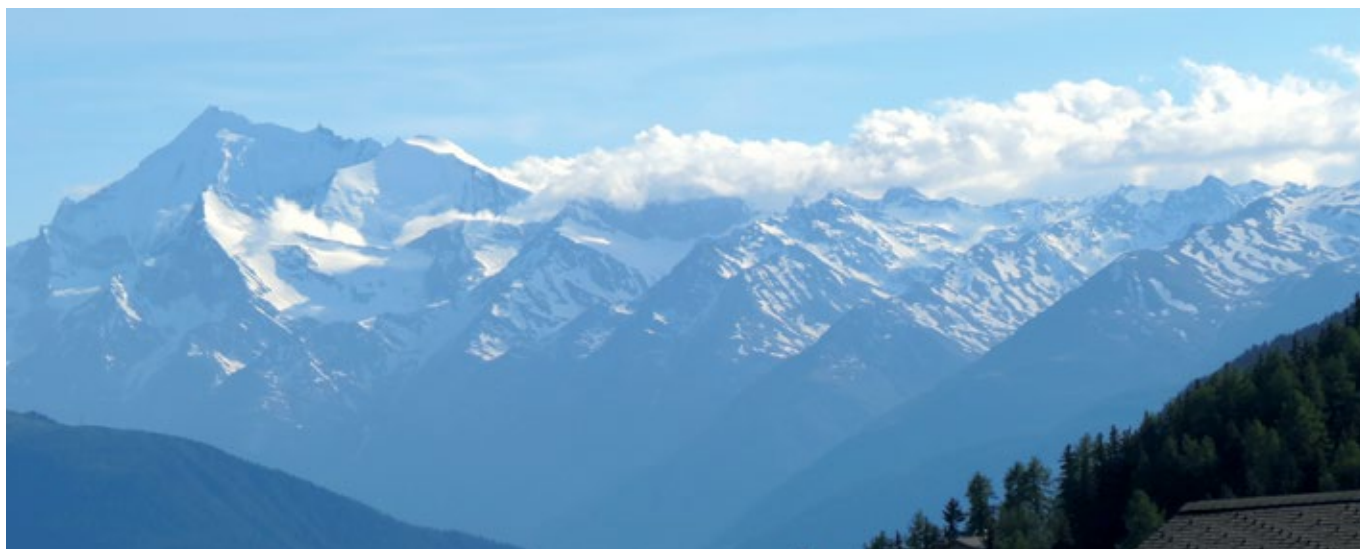
**Nouvel An des seniors**

Le passage du 31 décembre au 1er janvier a été fêté en bonne compagnie par les seniors genevois. C'est Noël Yugala qui a organisé cette soirée, dans la jolie salle mansardée du Grand-Donzel.

Note du rédacteur : la photo ne représente pas le repas de la soirée du Nouvel An, mais celui des organisateurs et assistants ... le lendemain de la fête.

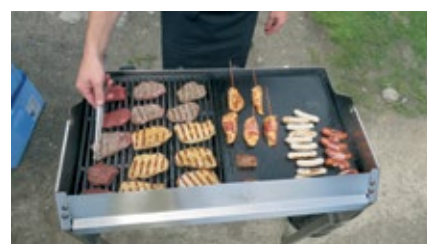
*(voir page 11)*





## Séjour à BETTMERALP

Lucien Sery



C'est par un dimanche ensoleillé que nous sommes arrivés à Bettmeralp, dans le canton du Valais.

L'hôtel où nous avons résidé était très bien situé. Le personnel était accueillant et les chambres spacieuses.

Dès le lendemain, nous avons pu jouer au tennis avec beaucoup de plaisir, grâce à la bonne humeur et à l'enthousiasme de chacun.

Le mercredi, nous sommes montés avec le téléphérique au Eglishorn. Arrivés en haut, certains ont préféré rester sur place, soit au restaurant afin de déguster une spécialité, soit dehors, pour un petit pique-nique, tandis que d'autres ont pris le sentier menant à la cabane GletscherstubeMarjelen, pour ensuite poursuivre jusqu'au glacier d'Aletsch. Cette petite marche revigorante a duré 7 heures aller-retour.

Le lendemain, notre responsable a contacté le club de tennis de Susten pour organiser une rencontre amicale accompagnée d'un pique-nique. Les participants ont apprécié cette sortie où ils ont pu faire de nouvelles connaissances.

Quelques jours plus tard, un groupe a pris un minibus pour se rendre à Riederalp, afin de participer à un cours de golf. Tout le monde était ravi de cette petite sortie reposante.

D'une manière générale, tous les participants étaient très satisfaits de ce séjour à la montagne.

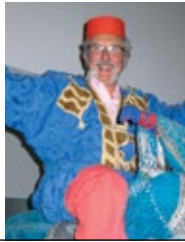
Malheureusement, étant accidenté, je n'ai pas pu participer à toutes les activités.



## AGADIR 2016 Maroc

Séjour « Tennis et remise en forme »

Rémy Mattenberger



Oyez, oyez, braves gens du tennis senior ! Quel beau souvenir que ce séjour d'Agadir, au bord de l'océan, il y a un an ! D'un côté, la remise en forme tennistique comme but sportif ; de l'autre, l'hôtellerie avec ses buffets engageants et son système « tout compris » qui remplit les panses et les pantalons, les vases sont communicants ; malheureusement ils penchent plus du côté des délices, mais quel plaisir... Le beau temps fut de la partie pour cette édition 2016, nous gratifiant de magnifiques couchers de soleil d'un flamboyant très romantique ! L'académie de Fabien a distillé son enseignement aux seniors qui furent des élèves appliqués. La radio FM (Francine, Monique) des organisatrices a bien fonctionné, les apéros nous permettant de boire leurs bonnes paroles. Les soirées jeux proposées et les spectacles offerts aux vacanciers ont eu un certain succès, le divertissement et la détente maintenant la bonne ambiance. La baignade, le magasinage, les balades le long de la plage et les petits voyages en ville, à la maison du massage et des

produits à base d'argan anti-âge ont occupé la plupart des participants hors tennis.

Enfin, pour ceux qui avaient choisi l'extension de Marrakech, ce fut un grand émerveillement de découvrir des jardins aux mille senteurs ainsi qu'une luxuriante vallée verte dans un canyon où coule un torrent avec du sable et de gros cailloux, comme à la montagne chez nous. Nous avons marché dans la fraîcheur, c'était très agréable.

Les organisatrices doivent être remerciées pour leurs nombreuses tâches d'intendance, car le séjour fut au poil. La préparation de l'édition 2017 à Marrakech au lieu d'Agadir par Monique et Max n'a pas abouti ; merci quand même aux prospecteurs. Vive l'édition 2017 !

PS : Merci à tous pour la célébration de mon anniversaire avec l'épatante surprise d'une balade à dos de chameau dans l'allée centrale de l'hôtel !



## CRETE 2016

Pierre Zaugg

Nous étions finalement trente-cinq seniors enthousiastes pour (re)découvrir cette belle île, posée au milieu de la Méditerranée.

A la sortie de l'aéroport d'Héraklion, vers 14 heures : personne avec un petit panneau « Genève Tennis Senior » nous invitant à rejoindre le car pour nous emmener à l'hôtel ! Premier frisson dans une chaleur moite, le sol ayant visiblement été arrosé avant notre arrivée... Quelques instants et deux coups de fil plus tard, le bus était là !

A notre arrivée à l'hôtel, de nombreuses personnes avec tuyaux d'arrosages, balais et beaucoup d'énergie tentaient de rendre l'entrée « propre en ordre ».

Et c'est là que nous nous sommes



rendu compte qu'une tornade, phénomène aussi rare que violent, avait ravagé les alentours de l'hôtel une heure auparavant !

Une promenade dans les jardins et sur la plage nous fit prendre conscience de la violence de cette météo exceptionnelle. Plus une paillote sur la plage, les chemins d'accès jonchés de débris végétaux arrachés aux arbres et autres palmiers. Même les parasols autour de la piscine, avec des mâts en aluminium de 15 cm de diamètre, étaient couchés. Heureusement, le lendemain, tout ou presque était rentré dans l'ordre, grâce à un super travail du personnel. Le tennis pouvait nous procurer de belles parties pleines de bonne humeur tout au long de la semaine, entrecou-

pée par certaines excursions à la carte, ce qui a plu à la grande majorité des participants.

Mais comme toujours, quand c'est sympa (comme dirait Morisod), il faut déjà repartir ! Et on se promet de revenir, car le lieu, les installations et les repas furent à la hauteur de nos espérances.

Vivement 2017 !



## AGADIR – Maroc

Séjour « Tennis &amp; Forme » à l'Atlantic Tennis Académie du 22 au 29 avril 2017



Hôtel « Royal Decameron Tafoukt Beach \*\*\*\* »

Prix : **1'150 francs** par personne (en chambre double), incluant :

- 7 nuits en pension complète, all inclusive
- Apéritif de bienvenue
- 5 x 2 heures de cours de tennis le matin (1 moniteur pour 4 joueurs)
- 1 heure de doubles amicaux l'après-midi, excepté le mercredi
- Soirée marocaine
- Piscine extérieure
- Transferts entre l'hôtel et l'aéroport

Renseignements et inscriptions :

**Pierre Zaugg** - zauggpi@bluewin.ch - Tél. 079 544 49 26

## CRÈTE - Grèce

Séjour « Plage &amp; Tennis » du 16 au 23 (ou 26) septembre 2017

Prix : **1'250 (ou 1'560) francs** par personne (en chambre double)

Les prestations incluses dans le forfait sont :

- 7 (ou 11) nuits à l'hôtel « Lyttos Beach » d'Héraklion, en pension complète
- 4 terrains en OmniCourt à disposition, 5 heures par jour
- Longue plage de sable fin, l'une des plus belles de Crète
- 3 piscines extérieures, minigolf, pétanque et tables de billard
- Chaises-longues et parasols gratuits aux piscines et à la plage, serviettes de plage sur place
- Golf 18 trous payant
- Salle de remise en forme
- Centre de remise en forme bien-être payant (massage, etc.)
- Vol aller-retour avec Swiss

Renseignements et inscriptions :

**Pierre Zaugg** - zauggpi@bluewin.ch - Tél. 079 544 49 26

## LOÈCHE-LES-BAINS - Valais

Séjour « Tennis &amp; Spa » à l'hôtel « Alpina » du 3 au 10 juillet 2017



Coût des activités :

- Demi-pension hôtel: 115 francs par personne et par jour.
- Courts de tennis : 200 francs par jour pour 6 heures de réservation de deux courts (donc 10 francs environ par participant). On ne louera pas deux courts tous les jours, donc ce montant est une limite supérieure.
- La dégustation de vins dans une cave à Loèche (Leukersonne) coûtera 40 francs par personne, avec raclette ou assiette valaisanne et vins. Le transport est à part.
- L'accès aux bains thermaux coûtera, pour 3 heures, 22 francs par personne (20 francs si groupe de 15 personnes ou plus).

Renseignements et inscriptions :

**Alain Haurie** - ahaurie@gmail.com - Tél. 078 889 36 70



## CENTRE DENTAIRE LANCY

Urgences / Adultes-Enfants  
Traitements esthétiques / Hygiénistes dentaires  
Chirurgie / Implantologie

Ouverture : du lundi au vendredi 8h-19h / samedi 9h-14h (sur appel)  
Chemin de la Caroline 18a - 1213 Petit-Lancy - Tél. 022 793 75 45

## LE PLUS GRAND CHOIX DE MARQUES AU MEILLEUR PRIX !

Tennis, squash, badminton - Service 24 h

# sport import

M. & M. SIEGFRIED  
Route des Acacias 25 - Tél. 022 343 43 13



130  
raquettes  
«test»  
à l'essai



Conseil des Anciens de Genève

Vous aimeriez utiliser votre expérience  
à des activités motivantes ?

Les problèmes du  
monde actuel vous passionnent ?

Venez nous rejoindre !

Groupe de réflexion formé de retraités qui observent le monde de la cité et tentent de trouver des solutions non partisans à ses problèmes - Un partenaire neutre auquel s'adresser pour avoir un avis autorisé.

Demandez notre brochure « Retraite, un carrefour, que choisir » ou contactez-nous : Conseil des Anciens de Genève - 48, rue Montchoisy 1211 Genève 6 - 022 735 7935 - conseil-anciens@bluewin.ch - www.conseil-anciens.ch, rubrique « Contactez-nous »

## Restaurant Tennis-Club

Cadre idyllique au bord de l'Arve  
Nouvelle terrasse calme et ensoleillée  
Accueil chaleureux  
Cuisine soignée  
Parking gratuit



## Genève-Champel

3 plats du jour aux choix  
Nombreuses suggestions de saison  
Charbonnade sur la terrasse  
Organisation de banquets

Route de Vessy 41 - 1234 Vessy - Tél: 022 784 25 68 - [www.restaurant-champel.ch](http://www.restaurant-champel.ch)



## A la découverte de l'ultra-endurance (trail)

Sacha Mlotkowski

L'homme est fait pour courir longtemps, on l'avait un peu oublié au cours de ces derniers siècles, mais la mode du trail est venue nous le rappeler. Depuis quelques années, le trail fait de plus en plus d'émules. Des milliers de coureurs partent chaque week-end à l'assaut de distances hors-normes dans un environnement improbable, voire hostile. Pourtant, du point de vue des performances physiques, nous sommes une des espèces les plus médiocres de la planète: nous manquons d'agilité, de rapidité, de force. Une seule qualité physique nous différencie des autres créatures: c'est l'endurance! Il s'agit d'une faculté quasiment unique dans le règne animal.

Au fil de l'évolution, les hommes seraient devenus de bons coureurs en traquant les animaux jusqu'à ce que mort s'ensuive. La course sur longues distances présente chez l'homme un certain nombre de dispositions anatomiques. Grâce à nos deux longues jambes et à un torse relativement court par rapport aux autres primates, nous sommes capables de tenir une vitesse de trois à cinq mètres par seconde pendant plusieurs dizaines de minutes, voire des heures entières. Autrement dit, nous sommes taillés pour l'endurance. Et plus les distances augmentent, moins nombreuses sont les espèces animales capables de nous suivre. Si l'homme descend du singe, il s'est éloigné de lui...en courant. La plupart des quadrupèdes devancent les hommes sur courtes distances, mais il leur faut s'arrêter plus souvent, car la course entraîne chez eux une grosse production de chaleur qui menace rapidement la surchauffe du corps, puis la mort. Chez l'homme, chaque calorie produite dans l'effort s'accompagne aussi de la disparition de trois calories sous forme de chaleur. D'autre part, notre peau glabre, équipée de trois millions de glandes sudoripares, est capable de faire s'évaporer des litres de sueur et de rester à «température» en dépit des conditions d'effort.

A partir de là, on peut imaginer la chasse à l'antilope sous un soleil de plomb: l'animal s'enfuit, prend de l'avance, mais l'homme continue sa course ; l'animal repart et le ballet continue pendant des heures. Pour finir, la surchauffe rend l'animal incapable de s'enfuir, il se laisse rejoindre, puis capturer. A l'heure actuelle plus personne ne pratique « la chasse à l'étuvée», sauf une tribu de Bochimans en Afrique australe, pour la chasse aux koudous. Ces chasseurs ne courent pas très vite, entre cinq et huit kilomètres à l'heure, mais dans un terrain difficile. Ils s'arrêtent souvent pour observer et identifier les traces. En moyenne, la chasse à l'épuisement impose trois à cinq heures de marche d'approche et autant de course. Elle dépend de nombreux facteurs: de la chaleur, de la configuration du terrain et même de la lune. Lorsqu'elle est pleine, les antilopes s'activent la nuit et les chasseurs les attrapent plus facilement le lendemain dans la journée. Ce type d'effort physique, nous l'appelons endurance. En termes physiologiques, elle correspond à une FCM (fréquence cardiaque maximum) de 60 % à 70%. Sans endurance, les capacités d'un sportif sont très limitées. L'endurance est indispensable pour renforcer le cœur et les artères, brûler les graisses, développer les capacités respiratoires.... favoriser le bien-être.

L'ultra-endurance,  
ultra trail.

L'engouement pour cette discipline est récent et motivé par un besoin de repousser toujours plus loin nos limites.

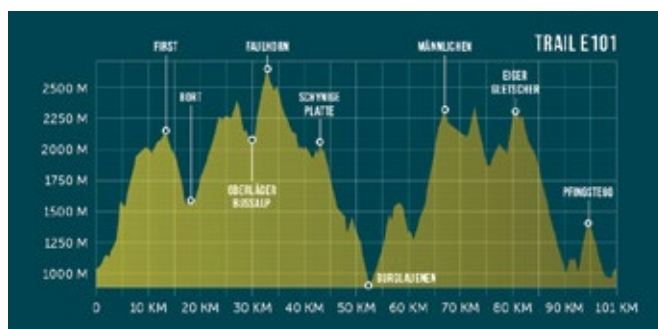
Pour terminer des épreuves de longues distances, il ne faut pas seulement un mental d'acier et des jambes en béton, mais également un tube digestif de champion.

Et voici les caractéristiques de quelques courses célèbres parmi les plus dures du monde, exigeant toutes ces qualités.



Si l'une de ces courses vous tente, prenez contact avec moi :)))))))))

S.M.





- **AMÉRIQUE (Colorado) «Hardrock Endurance» :** distance 160 km, dénivelé 10.000 m, difficulté 8/10. La course a lieu à une altitude moyenne de 3.500m. Sont exigés : le sens de l'orientation et de survie. L'emblème de la course est un bélier peint sur une pierre (Hardrock) que les coureurs embrassent à la fin de leur périple.
- **LA RÉUNION - «Le Grand Raid de la Réunion/ Diagonale des Fous» :** distance 164 km, dénivelé 9.900 m, difficulté 8/10. Falaises gigantesques, conditions météo extrêmes, passages vertigineux.
- **ITALIE - «Tor des Géants», (« course des masochistes» ) :** distance 336 km, dénivelé 24.000m, 25 cols de plus de 2.000m, difficulté 9/10, conditions météo extrêmes: froid glacial, pluie, grêle, privation de sommeil, hallucinations. Le record est de 3 jours!
- **FRANCE - «UTMB» (Ultra-Trail du Mont-Blanc) :** 170 km, 10.000m de dénivelé. Pour le commun des mortels, la course dure 6-7 jours ; les trailers la font en 30-40 heures, jour et nuit, à travers la France, l'Italie et la Suisse.
- **MAROC - «Marathon des sables» :** distance 240km, 40 km par jour sur six jours dans le désert marocain, en autonomie (chacun avec son ravitaillement ) Des difficultés majeures: sable instable et agressif (tempête de sable), la chaleur 45°C, pas de repères d'orientation.
- **CANADA - «Montane Yukon Arctic Ultra Race Canada» :** distance 700 km, dénivelé 6.000m, températures de -12 à -25°C. C'est la course la plus froide du monde. Les coureurs sont en autonomie totale, en tirant un traîneau avec équipement et ravitaillement. Survivre à cette épreuve est un exploit. Les erreurs peuvent être fatales!

## Ode cosmique à Roger Federer

(selon le philosophe Raphaël Enthoven)

Sacha Mlotkowski

Roger Federer n'est pas une star, c'est une étoile. Il n'est pas un joueur de tennis, Federer, c'est le tennis incarné. Federer, c'est une idée



qui a pris le pouvoir sur son corps. Quand on le regarde jouer, le spectacle auquel on assiste est celui d'une matière soumise à la forme. La lumière s'est faufilée dans sa chair pour transformer ses gestes en tableaux.

A côté de lui, les bourricots qui se tordent le poignet et hurlent comme des animaux qu'on égorge, ressemblent à des caniches qui se faufilent entre les jambes d'un colonel prussien.

Federer est soumis aux lois de la gravité, aux coups de barre ou à l'adversité d'un Djokovic. C'est par la technique que Djokovic échappe à sa condition d'humain, alors que Federer y parvient par la grâce. Djokovic est un produit mécanique, Nadal est une création du désir...mais Federer est une œuvre d'art qui échappe au double écueil d'une technique sans âme, ou d'un pur caractère qui plafonne aux portes du sommet. Même quand les autres l'emportent, ils ne font pas le poids. Federer est tellement fort que, quand il perd, c'est qu'il n'est pas là.

La morale de l'info:.... l'existence de Dieu est prouvée par Federer.

## CAFÉ – RESTAURANT – PIZZERIA

*Plats du jour  
Pizza  
à l'emporter  
Banquets et  
réceptions*



Salle 50 places - Véranda 40 places  
Terrasses 120 places

Ouvert à tous 7/7 de 8h30 à 23h  
Fermé le dimanche soir

Parking du Bout-du-Monde  
gratuit (zone bleue 3 heures)

Route de Vessy 6 – 1206 Genève – Tél. 022 347 76 49 – Mob. 079 343 30 01 – damirjelena@bluewin.ch



## Le court du jour : Tennis Club Quepos au Costa Rica

Walter Gehri

Ce printemps, désireux d'aller ranger quelques papiers du côté de Panama, j'ai décidé de faire un petit détour par le Costa Rica dont j'avais beaucoup entendu parler.

Par le plus grand des hasards, Renato Giess, apprenant la nouvelle, me demande si ma route ne passerait pas par Quepos. Justement, j'avais prévu de séjourner 2 à 3 nuits dans cette jolie petite ville située sur les rives de l'océan Pacifique, et de visiter le magnifique parc national de Manuel Antonio.

C'est alors qu'il m'informe que Daniel Auberson, ex-directeur du tournoi international « Senior Geneva Open » et membre durant de longues années du TCG-Eaux-Vives, s'y est installé et a créé, en 2011, un club de tennis.

Quelques courriels et semaines plus tard, voici que je débarque en taxi devant une superbe construction au milieu de la jungle, ou presque. Chaleureux accueil et visite des lieux : 2 courts de tennis, une piscine et un bâtiment de 3 étages comprenant bureau, vestiaires, logement pour le propriétaire, salle de fitness, bar,.... (voir site internet [www.tc-quepos.com](http://www.tc-quepos.com)).

Le tout édifié de manière écologique, avec des matériaux recyclés, des installations pour la récupération de l'eau et des panneaux solaires. En quelque sorte du «tennis durable», bien en harmonie avec les valeurs prônées par un pays 10 fois plus petit que la France, regroupant 6 % de la biodiversité de la planète et ayant classé plus de 25 % de son territoire en espaces nationaux protégés !

Ce club de tennis a pour objectifs principaux de :

- promouvoir le tennis dans cette région, par des cours individuels et collectifs aux résidents et aux touristes
- organiser des compétitions amicales et des événements professionnels nationaux et internationaux
- favoriser les liens sociaux par le sport et les contacts avec les entreprises

Daniel Auberson m'a dit avoir choisi de créer le club au Costa Rica en raison de son climat agréable, de ses paysages verdoyants, de sa faune nombreuse et diversifiée, de ses superbes plages et de ses sympathiques habitants dont le slogan est «pura vida».

Alors, pourquoi ne profiteriez-vous pas vous aussi de cet air pur pour passer vos prochaines vacances dans ce paradis tropical ? Plaisir assuré, dépaysement garanti !



## Expo seniors

Geneviève Hayoz



On peut être doué de la raquette et du pinceau !



C'est ainsi qu'un certain nombre de joueurs de l'ARGT aiment peindre, dessiner ou photographier. Envie d'admirer ce qu'ils font ?

Passez au restaurant du Tennis club de Carouge entre le 22 février et le 3 mai pour voir l'expo 2017 des seniors du Tennis genevois !

Rédactrice : Aline Yazgi



## Interseniors

Denis Mathieu

« Voudrais-tu jouer une rencontre Interseniors avec les joueurs du Drizia-Miremونت contre le TC Cologny ? » C'est ainsi que je fus approché par Michelle Imperiali, responsable de cette compétition pour le Drizia. Ayant réintégré le club depuis peu, c'était plutôt flatteur. En amoureux du jeu et de la compétition, je ne me suis pas fait prier ! C'est ainsi que nous nous sommes retrouvés, par une belle matinée du mois de juin, au centre sportif de Cologny. Le format de cette compétition amicale, à laquelle participaient, en 2016, 6 équipes du mouvement senior consiste en 2 doubles mixtes, un double dames et un double messieurs. Je fus aligné pour jouer le double messieurs aux côtés de Karl Kühner, contre la paire formée par Leslie Isigonis et Michel Spicher, un ancien du Drizia que je retrouvais avec grand plaisir. La partie, disputée dans un excellent esprit, fut acharnée et nous finîmes par gagner, au bout de quelques échanges spectaculaires. Sportivement,



la rencontre entre les 2 clubs s'est terminée par un très diplomatique « ex-aequo ».

Il était temps maintenant de passer aux choses sérieuses ! Un pantagruélique apéro nous attendait déjà sous les frondaisons du parc du club. Celui-ci s'est prolongé dans la bonne humeur. L'occasion pour tous de partager de nombreux souvenirs. Malgré cette abondance, il nous restait encore un peu de place pour le déjeuner sur la belle terrasse du restaurant du centre sportif. Un nouveau moment de grande convivialité et de plaisir partagé !

Alors si, comme moi, vous êtes approchés pour jouer les rencontres interseniors 2017, n'hésitez pas, vous ne le regretterez pas !



## Réveillon 2016 au GRAND-DONZEL

Noë Yugala

On ne peut rien dire d'autre que « SUPER...SUPER...SUPER...! » Comme chaque année, on a bien mangé, bien bu, bien dansé et bien rigolé. On regrettera beaucoup s'il n'y a personne pour l'organiser cette année ! ?

On était tellement contents de la soirée que le lendemain, pour finir de manger les restes et faire un peu de nettoyage, on pouvait compter sur 28 personnes qui continuaient encore une fête qui était encore plus SUPER et SYMPA que le 31 !

Pour les remerciements, je vous donne plutôt le texte de discours que j'ai fait pour la soirée : Merci d'être là avec vos délicieuses entrées, vos succulents desserts et surtout votre bonne humeur, pour fêter ensemble ce soir la nouvelle année !

Je vous demande juste de penser très fort à Francine qui normalement devrait être là pour organiser cette fête. Mais, hélas ! sa santé ne l'a pas permis.

Ensuite nous devrions faire quelques remerciements...

En premier, la commune de Veyrier qui nous a prêté depuis 15 ans la salle, ainsi que Pierre BACLE pour sa négociation et l'ARGT pour le champagne et la récompense pour M. Armando, le concierge du lieu.

Merci chaleureusement à l'équipe de décoration (J.- Marc G. et Bernard R.), à l'équipe qui prépare les tables (Renate Z., Valérie L. et Georges R.), sans oublier l'équipe de DJ (Catherine et Jean B.) qui nous a concocté la musique pour que nous puissions swinger jusqu'à l'aube.



Je remercie de tout coeur surtout Bernard, qui est mon bras droit bien solide et efficace. Sans lui, j'aurais de la peine à réussir cette soirée.

Voilà, c'est tout... j'ai oublié de vous dire que demain, on a besoin de quelques âmes de bonne volonté pour nous aider à ranger la salle et à finir les plats.

Pour ceux qui disent « OUI »; je prendrai note et on se verra, ici même, demain à 12h pile. MERCI d'AVANCE !!! Bon appétit et bonne soirée à vous tous.



## RENCONTRES AMICALES

Deux rencontres amicales seniors se sont déroulées avec succès en 2016.

### Vaud – Genève .....

Invités par les Vaudois au TC Gland, 20 Genevois ont partagé de très bons moments avec 20 Vaudois, sur les courts, à l'apéro puis au lunch. Pour vous mettre l'eau à la bouche, voici le programme de la journée :

10h - 13h Jeux de doubles  
13h - 13h30 Apéro offert par Vaud Tennis  
3h30 Repas

Rencontre organisée par Diane Bryois (responsable des seniors des clubs de Vaud) et Pierre Bacle (responsable des seniors des clubs de Genève), avec beaucoup de soleil, de joie et de bonne humeur.



*« Comme d'habitude, l'accueil fut chaleureux, les parties de tennis bien disputées, surtout celles jouées sous couvert, car, avec le vent qui soufflait ce jour-là, les rencontres sur courts extérieurs furent un peu « folkloriques », mais néanmoins très sympathiques. Après le coup de blanc servi sur la terrasse, nous avons partagé un excellent repas dans une bonne ambiance. Merci à nos amis valaisans ! Rendez-vous est pris pour 2017, à Genève. Il ne reste plus qu'à fixer la date et le lieu. »*

Les Z'Amiguet's

### ..... Valais – Genève

Organisateurs valaisans : Jean-Paul Favre, Norbert Minnig et Alain Plaschy.

Pour Genève : Nicole Amiguet (responsable des seniors du TC Onex).

Le 1er avril 2016 (mais non, ce n'est pas un poisson !!!), 12 seniors genevois se sont rendus en terre valaisanne, à Martigny, pour une rencontre amicale, sous forme de club tour, réunissant une quarantaine de joueurs du canton.

*« Notre rencontre avec les Valaisans à Martigny était fort sympathique. Il y avait 60 participants, dont une douzaine de Genevois. On avait 10 terrains à disposition, dont 6 à l'extérieur. Nous avons joué de 10.00h à 14.00h, donc environ 2 heures de match par personne. L'apéro et le repas étaient très conviviaux, à la valaisanne :))) En plus, chacun est parti avec une bonne bouteille de blanc comme cadeau. »*

Eveline Stolz, responsable des seniors du TC Genève Eaux-Vives

En 2017, Vaudois et Valaisans seniors seront reçus à Genève, alors que FriJuNe invitera les Genevois pour la première fois, le jeudi 8 juin, au TC Marly.



Imprimerie  Nationale  
Rue Plantamour 34 - 1201 Genève - T 022 732 27 12





LE SPÉCIALISTE ROMAND DES VOYAGES SUR MESURE

### LUMIÈRES D'AFRIQUE

AFRIQUE DU SUD - BOTSWANA - KENYA  
MADAGASCAR - MALAWI - MOZAMBIQUE - NAMIBIE  
OUGANDA - RWANDA - TANZANIE - ZAMBIE  
ZIMBABWE - ZANZIBAR

### MYSTÈRES D'ASIE

BHOUTAN - BIRMANIE - CAMBODGE - CHINE - CORÉE DU SUD - HONG KONG - INDE - INDONÉSIE - IRAN  
JAPON - LAOS - MALAISIE - MONGOLIE - NÉPAL  
OUZBÉKISTAN - PHILIPPINES - SINGAPOUR  
SRI LANKA - THAÏLANDE - TIBET - VIETNAM

### COULEURS LATINES

ANTARCTIQUE - ARGENTINE - BELIZE - BOLIVIE  
BRÉSIL - CHILI - COLOMBIE - COSTA RICA - EL SALVADOR  
ÉQUATEUR - GUATEMALA - MEXIQUE - NICARAGUA  
PANAMÁ - PÉROU - URUGUAY - VENEZUELA



Jerrycan Voyages SA  
Rue Sautter 11 - 1205 Genève / Suisse

Tél: 022 346 92 82 [www.jerrycan-voyages.ch](http://www.jerrycan-voyages.ch)





## Club tour seniors, été 2016

Nigel Cave

En tant que nouveau, il y a deux ans, j'avoue que j'avais un peu le trac avant de me joindre à cette bande de joueurs plus ou moins professionnels. Heureusement, dès la première fois, j'ai rencontré quelques visages connus et j'ai pu progressivement vaincre ma timidité, jusqu'au point où j'ai osé donner des petits bisous ici et là (principalement aux dames).

Ce que j'ai apprécié en particulier, c'est non seulement l'ambiance à la fois compétitive et conviviale (voir photo, Collonge, août 2016), mais aussi l'opportunité de faire la connaissance de personnes, je dirais plutôt de personnages, venant de tous horizons, sérieux ou drôles, excentriques, bavards, gourmands, têtus parfois, mais tous intéressants et, bien sûr, accros aux doubles ! L'opportunité aussi de jouer dans des clubs autour du canton, avec un accueil toujours chaleureux et la nostalgie des matchs interclubs joués dans ces endroits dans les années 70-90. Bref, je suis très content d'avoir fait de nouveaux amis sportifs avec lesquels j'ai beaucoup de plaisir à jouer, manger, et boire. Santé à tous, et un grand merci à Pierre pour son organisation impeccable !



## Le club tour hiver 2016-2017

Emile Abt dit « Milou »

Je découvrais ce sympathique principe de jouer des doubles messieurs et des doubles mixtes, très souvent avec des joueuses/joueurs, de même valeur tennistique. Très vite j'ai été très bien accueilli au club du Drizia-Miremونت, et je vous en remercie.

Un grand merci également aux organisateurs du club tour hiver 2016-2017. Car établir un programme, chaque mardi avec différents critères, tenir compte du desiderata de chacune et de chacun, pour des dizaines d'amoureux de la petite balle jaune, ce n'est pas facile ! Et c'est vraiment fait pour notre plaisir de jouer ; c'est une réussite, et c'est très apprécié !

Le club tour hiver est un moyen de rencontrer des joueuses/joueurs de différents clubs genevois avec lesquels chacun de nous pourrait avoir et/ou reprendre du plaisir à courir ou

à recourir sur le terrain. En ce qui me concerne, je pense à la chance que j'ai de rencontrer autant de gens intéressants, de renouer avec le tennis, après avoir perdu plus de 10kg.

Ma priorité reste et restera, bien évidemment, d'avoir du plaisir à être sur un terrain, de pouvoir me déplacer et de rencontrer des personnes ayant le même état d'esprit que moi. Je pense au confort dans lequel je vis pour pratiquer le tennis dans la bonne humeur et le bon esprit !

J'ai découvert au Drizia-Miremونت une belle structure à laquelle je pourrai apporter modestement ma positivité, ma joie de vivre et où je pourrai partager mes valeurs. L'apéro et le repas du mardi, jour des rencontres du club tour hiver : qu'en dire ?



Tout d'abord, mes remerciements iront à Denyse pour son implication et sa disponibilité dès l'aube, pour notre plaisir à tous. L'apéro et le repas sont également de super moments où règne une belle ambiance. Il m'a paru évident de rester pour ce bon et beau moment de partage. Il me paraît important et primordial pour notre club, puisque je suis membre, de garder cette joie de vivre.

**La joie de vivre est une émotion contagieuse !**

*D. Wynot*

J'ai su trouver un club qui donne envie de jouer et de faire de belles rencontres grâce au club tour hiver ! Merci encore pour l'état d'esprit présent au Drizia-Miremونت !

Toute l'équipe, avec à sa présidence Pierre Bacle, est à votre écoute, toujours disposée à vous aider et à vous renseigner. Surtout, il ne faut rien changer. Continuez dans ce bel état d'esprit empreint de bienveillance et de respect !

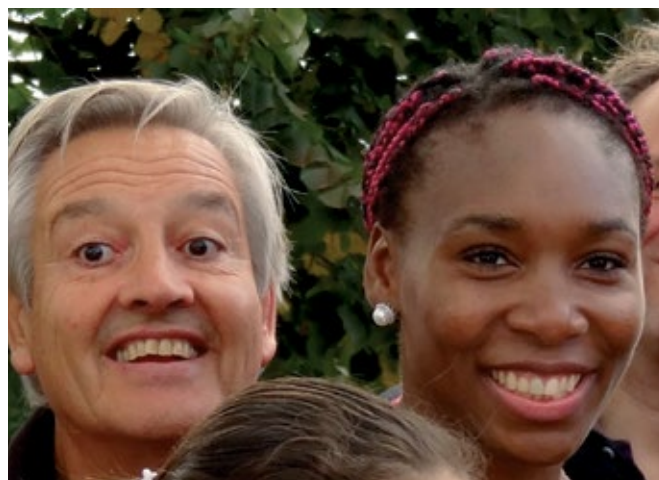


### Une visite étonnante

Nigel Cave

Venus Williams est venue au Tennis Club de Collonge-Bellevue il y a environ 4 ans, pour jouer avec quelqu'un qui avait gagné le droit de faire des balles avec elle, suite à un concours.

Comme c'était pendant un tournoi interne amical de doubles que nous avons organisé, on en a profité pour prendre une photo de groupe avec les participants. J'ai invité Venus à prendre un verre chez moi, mais elle devait partir pour un autre rendez-vous, hélas!



*Note de la rédaction : nous vous laissons deviner quel est le seul senior qui a eu le culot de faire cette demande ! Prix pour la première qui a trouvé ... à discuter.*

## LE RESPECT



### Et si le mot «sport» était un synonyme du mot «respect» ?

Emile Abt dit « Milou »

Président de l'association «Le respect, ça change la vie»



C'est du moins un synonyme que nous proposons aux sportifs dans le cadre de la campagne «Le respect, ça change la vie».

C'est vrai, le sport est une école de vie, une école de respect. Une école où l'on apprend à gagner sans humilier le perdant, une école où l'on apprend à perdre sans honte. Une école où l'on apprend l'effort qui permet de se surpasser.

Une école, encore, où la défaite apprend autant, si ce n'est plus, que la victoire.

Dans la vie comme dans le sport, sans l'autre et le respect que je lui dois, je ne suis rien, ou pas grand-chose.

Si je gagne ou si je perds, c'est parce que l'autre, mon semblable, est là, en face de moi ; c'est parce qu'il a accepté de se «mesurer» à moi, avec simplicité, sans malice.

C'est même là toute la noblesse du sport : s'affronter, se combattre, d'accord, mais avec classe et dans le respect des règles convenues.

Que serais-je sans l'adversaire ? Que serais-je sans l'arbitre ? Que serais-je sans les personnes qui entretiennent les terrains ? Que serais-je sans les dirigeants ? Que serais-je

sans les bénévoles ? Que serais-je sans les personnes qui m'ont transmis l'amour et la connaissance de mon sport ? Que serais-je sans ceux qui m'ont encouragé et soutenu lorsque je fléchissais, lorsque j'étais découragé ?

Et même seul, tel le coureur à pied préférant se confronter à lui-même plutôt qu'à des adversaires, nous retrouvons en nous cet «autre» contre qui nous allons devoir nous battre, l'un voulant s'arrêter, abandonner, ralentir, et l'autre voulant tenir jusqu'au bout de l'effort... Même seul, je suis plusieurs.

Dans le sport, respect rime aussi avec humilité.

Quelle gloire y a-t-il pour une star de passer dédaigneusement devant ses jeunes supporters, casque à musique vissé sur les oreilles et lunettes de soleil sur les yeux, sans daigner leur prêter attention ?

Etre star, comme être adulte, c'est une raison supplémentaire d'être respectueux et attentif aux autres.

Et à ceux qui en doutent, à ceux qui pensent avoir «gagné», à ceux qui sentent leurs chevilles enfler, qu'ils jettent un œil sur Roger Federer. Peut-être comprendront-ils ce que signifient les mots «respect» et «humilité».

# PASS' SENIOR

## Règlement et Inscription



Le Pass'Senior est valable une année, du 1<sup>er</sup> mars au 30 avril de l'année suivante.

### Prestations offertes:

- Un autre titulaire du Pass'Senior peut vous **inviter** à jouer gratuitement dans son club, durant la saison d'été (1<sup>er</sup> mai au 30 septembre) et pour autant que son club fasse partie des **clubs partenaires** listés ci-dessous.
- Rabais et **privileges** octroyés par les sponsors et les annonceurs.
- Participation, selon les modalités d'inscription, aux **activités seniors** organisées par Genève Tennis.
- **Abonnement** à la GAZETTE, organe officiel du tennis senior à Genève.

### Conditions préalables:

- Avoir plus de **45 ans**.
- Etre **membre actif d'un club** affilié à l'ARGT, Association Régionale Genève Tennis.

### Inscription:

- Remplir le formulaire ci-après
- Renvoyer le formulaire **avec une photo** à l'adresse indiquée
- Verser le montant adéquat (licencié ou non licencié) sur le **compte postal** de l'ARGT
- Vérifier sa boîte aux lettres... Le Pass'Senior s'y trouvera bientôt !



## Bulletin d'inscription au Pass'Senior

Je suis **membre d'un club** de l'ARGT et je suis  licencié CHF 30.-  non licencié CHF 50.-  
(merci de **cocher** la bonne réponse et de verser le **montant adéquat**)

Nom ..... Prénom .....

Année de naissance ..... Club .....

Adresse ..... NPA lieu .....

E-mail ..... Tél. ....

A renvoyer avec une photo à : Association Régionale Genève Tennis - Case postale 30 – 1215 Genève

**Montant de l'inscription à verser sur le CCP: ARG T 12-21609-5**



## AGENDA 2017

JANVIER - MARS ..... Club Tour hiver  
 AVRIL ..... Escapade à Agadir, du 22 au 29 avril  
 MAI ..... Démarrage du Pass'Senior  
 JUIN ..... Interseniors  
 JUIN ..... Rencontre amicale FriJuNe – Genève, jeudi 8 juin  
 JUILLET ..... Escapade à Loèche-les-Bains, du 3 au 10 juillet  
 JUILLET - AOÛT ..... Club Tour été  
 JUILLET ..... Open Senior CIT, du 14 au 22 juillet  
 AOÛT ..... Fête du Double, le 8 août  
 SEPTEMBRE ..... Master des Clubs Tours été, le 12 septembre  
 SEPTEMBRE ..... Escapade en Crète, du 16 au 23 (ou 26) septembre  
 SEPTEMBRE ..... Rencontre amicale Genève - Vaud, jeudi 28 septembre  
 OCTOBRE ..... Rencontre amicale Genève - Valais, mardi 31 octobre  
 NOVEMBRE - MARS ..... Club Tour hiver  
 DÉCEMBRE ..... Marmite de l'Escalade, le 2 décembre  
 DÉCEMBRE ..... Nouvel An des seniors, le 31 décembre

## Clubs partenaires

Bernex, Carouge,  
 Collonge - Bellerive,  
 Cologny, Drizia - Miremont,  
 Genève - Champel,  
 Genève - Eaux-Vives,  
 International, Lancy,  
 Lancy - Fraisières, Meyrin,  
 Onex, Perly - Certoux,  
 Services Industriels,  
 Troinex, Trois - Chênes,  
 Vernier, Versoix et  
 Veyrier Grand - Donzel

Modalités d'invitation  
 définies par **chaque club**